### مكتب الأمين العام Office of the Secretary General

To All Hotels General Managers.

Circular No. (11) of 2020

تعميم صادر من الأمانة العامة للمجلس الوطني للسياحة [Circular issued by the General Secretariat of the National Tourism Council on:

تطبيق برنامج (قطر نظيفة) في المنشآت الفندقية في دولة Instructions for the implementation of (Qatar Clean) program in Hotel Establishments in the State of Qatar

#### General Secretariat of the National Tourism Council.

Referring to Article (3) of the Emiri Decree no. (74) of 2018 on the Establishment of the National Tourism Council, which stipulated the competence of the National Tourism Council to work to improve the tourism experience in the country and follow up the development of this from the legal and regulatory aspects:

And in reference to Item (9) of Article (13) of Law No. (20) of 2018 on the Regulation of Tourism, which provides for observing instructions issued by the National Tourism Council in coordination between the Council and the competent authorities in the State regarding the control of operations in tourism activities and hotel establishments;

In order to complement the efforts and precautionary measures taken by the State of Qatar to prevent and control spread of the coronavirus (Covid-19), and following the circulars issued by the General Secretariat of the Council in this regard, it was decided to launch the "Qatar Clean" program, a joint initiative launched by the National Tourism Council in cooperation with the Ministry of Public Health, which aims to establish instructions and measures that hotel establishments must adhere to in order to reduce the spread of the virus and protect the health and safety of all visitors, guests, employees, contractors and suppliers working in hotel establishments;

المحلس الوطني للسياحة National Tourism Council

السادة/ مدراء المنشآت الفندقية - المحتر مين،

تعميم رقم (١١) لسنة ٢٠٢٠

بشأن:

بالإشارة الى المادة (٣) من القرار الأميري رقم (٧٤) لسنة على اختصاص المجلس الوطني للسياحة بالعمل على تحسين التجربة السياحية في الدولة ومتابعة تطوير ذلك من النواحي القانونية والتنظيمية؛

وبالإشارة إلى البند رقم (٩) من المادة (١٣) من القانون رقم (٢٠) لسنة ٢٠١٨ بشأن تنظيم السباحة والذي نص على مراعاة التعليمات التي تصدر من المجلس الوطني للسياحة بناءً على التنسيق المشترك بين المجلس والجهات المختصة في الدولة بشأن ضوابط العمل بالأنشطة السياحية والمنشآت الفندقية والسياحية؛

واستكمالاً للجهود والإجر اءات الاحتر ازية التي تتخذها دولة قطر للوقاية والحد من انتشار فيروس كورونا (كوفيد-١٩)، والحاقا للتعاميم السابقة الصادرة من الأمانة العامة للمجلس الوطني للسياحة بهذا الشأن، فقد تقرر اطلاق برنامج "قطر نظيفة"، وهو عبارة عن مبادرة مشتركة أطلقها المجلس الوطنى للسياحة بالتعاون مع وزارة الصحة العامة يهدف الى وضع التعليمات والتدابير التي يجب على المنشآت الفندقية الالتزام بها من أجل الحد من انتشار الفير وس، وذلك حرصاً على حماية صحة وسلامة كافة الزوار والنزلاء والموظفين والمقاولين والموردين وغيرهم العاملين في المنشآت الفندقية؛

# الأمانة العامة للمجلس الوطني للسياحة،

# مكتب الأمين العام Office of the Secretary General



#### Therefore, it is decided as follows:

- The management of the hotel establishment shall implement the "Qatar Clean" Program by following the guidelines provided for in the attached "Program guidelines, checklists & templates for hotels". All guidelines, checklists & templates are also publicly available on the website <u>http://www.qatarclean.com</u> and will be updated from time to time.
- 2. Employees of the National Tourism Council in coordination with the employees of the Ministry of Public Health shall supervise and conduct regular inspection of hotel establishments to ensure their compliance with the provisions of law No. (20) of the year 2018 on the Regulation of Tourism and these instructions issued under it.

The General Secretariat of the National Tourism Council appreciates your cooperation in implementing these Instructionsto avoid any legal liability prescribed by law No. 20 of the year 2018 on the Regulation of Tourism.

This circular shall come into force as of its date and until further notice.

Issued on this Sunday, corresponding to 07.06.2020

لذلك فقد تقرر ما يلى:

- (١) يجب على إدارة المنشأة الفندقية تطبيق برنامج "قطر نظيفة" وذلك باتباع الإجراءات المنصوص عليها في (الدليل الارشادي لبرنامج "قطر نظيفة"، إرشادات البرنامج وقوائم المراجعة ونماذج الفنادق) المرفق. ستكون كل هذه الإرشادات والبرامج وقوائم المراجعة متاحة أيضاً للجمهور على الموقع الإلكتروني <u>http://www.qatarclean.com</u> وسيتم تحديثها من وقت لآخر.
- ٢) يتولى موظفو المجلس الوطني للسياحة المختصين بالتنسيق مع موظفي وزارة الصحة العامة مهمة الرقابة والتفتيش بشكل دائم على المنشآت الفندقية، وذلك للتأكد من التزامها بالعمل بأحكام قانون السياحة رقم (٢٠) لسنة ٢٠١٨ وهذه التعليمات الصادرة بموجبه.

تشكر الأمانة العامة للمجلس الوطني للسياحة تعاونكم في تنفيذ هذه التعليمات. وذلك لتجنب أي مساءلة قانونية تترتب على مخالفة هذه التعليمات وفق ما قرره القانون رقم (٢٠) لسنة ٢٠١٨ بشأن تنظيم السياحة المشار اليه أعلاه.

ويعمل بهذا التعميم إعتباراً من تاريخه وحتى إشعار آخر.

صدر في هذا اليوم الأحد الموافق ٢٠٢٠/٠٦/٠٢.

أكبر الباكر الأمين العام Akbar Al Baker Secretary General